



Labour Force Information

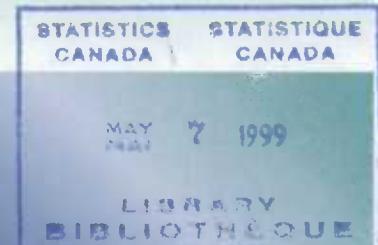
Not for release before
7 A.M. E.D.T.
Friday, May 7, 1999

For the week ended
April 17, 1999

Information population active

Ne pas publier avant
7 heures (HAE)
Vendredi 7 mai 1999

Pour la semaine terminée le
17 avril 1999



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Labour Force Survey Section, Labour Statistics Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2793) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 71-001-PPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$11.00 per issue and \$103.00 for a one year subscription. Outside Canada the cost are US \$11.00 per issue and US \$103.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'enquête sur la population active, Division de la statistique du travail, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2793) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 71-001-PPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 11 \$ et un abonnement d'un an coûte 103 \$. A l'extérieur du Canada un numéro coûte 11 \$US et un abonnement d'un an coûte 103 \$US.

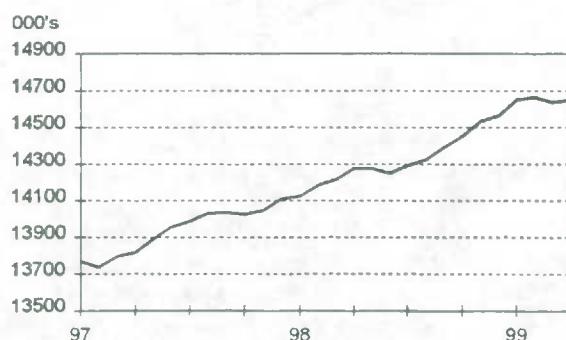
Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

COMMENTARY**Overview**

After rising sharply in the last half of 1998, employment has leveled off since January and remained unchanged in April. A sharp jump in the number of people looking for work, most pronounced amongst youths, pushed the unemployment rate up half a percentage point to 8.3%. This increase in labour market activity caused the participation rate to rise to 66%, the highest since June 1993.

Employment - Emploi**Large increase in the number of youths looking for work**

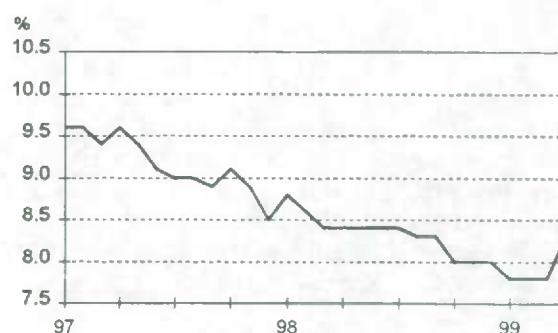
Youth employment was unchanged in April. However, the youth unemployment rate jumped 1.4 percentage points to 15.7%. An increase of 42,000 in youth unemployment, closely split between teenagers and older youth, came as a large number of students began to look for work. This increase in labour force activity largely offsets declines in the previous two months.

In the longer term, the youth participation rate has been on an upward trend since June 1998, rising three percentage points to 64.1%. This increase makes up for about one-third of the drop experienced during the previous nine years.

For the second month in a row, employment among adults was little changed. In the eight months prior to March, employment among adults had been trending strongly upward with all of the increase in full-time work.

COMMENTAIRE**Aperçu**

Après avoir augmenté rapidement durant le deuxième semestre de 1998, l'emploi s'est stabilisé depuis janvier et est demeuré inchangé en avril. Une forte hausse du nombre de personnes à la recherche d'un emploi, particulièrement chez les jeunes, a poussé le taux de chômage d'un demi-point pour le porter à 8,3 %. Cette recrudescence de l'activité sur le marché du travail a fait passer le taux d'activité à 66,0 %, soit le pourcentage le plus élevé depuis juin 1993.

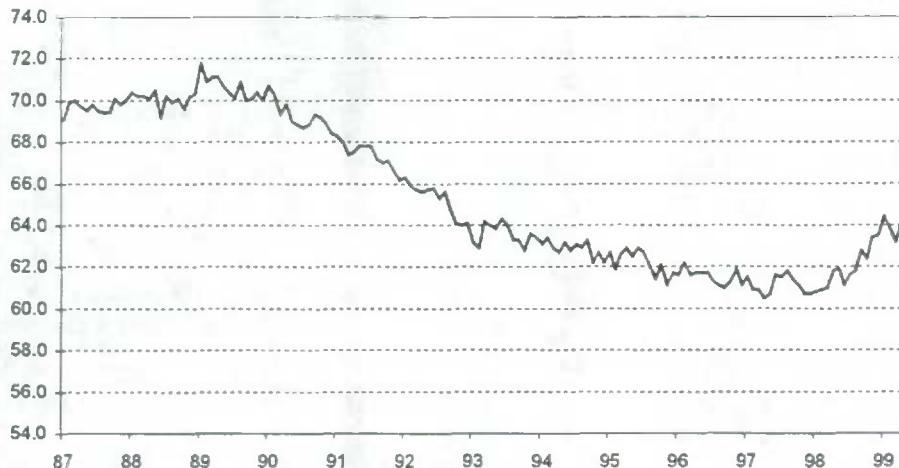
Unemployment rate - Taux de chômage**Forte augmentation du nombre de jeunes à la recherche d'un emploi**

L'emploi a peu varié chez les jeunes en avril. Cependant, leur taux de chômage a grimpé à 15,7 %, soit une hausse de 1,4 point. Une augmentation de 42 000 jeunes chômeurs, répartie presque également entre les adolescents et les jeunes plus âgés, est survenue alors qu'un grand nombre d'étudiants ont commencé à chercher du travail. Cette augmentation de l'activité sur le marché du travail compense en grande partie les déclins survenus au cours des deux mois précédents.

À plus long terme, le taux d'activité chez les jeunes affiche une tendance à la hausse depuis juin 1998, ayant augmenté de trois points pour atteindre 64,1 %. Cette hausse permet de récupérer environ le tiers de la baisse enregistrée au cours des neuf années précédentes.

L'emploi a peu varié chez les adultes pour un deuxième mois d'affilée. Durant la période de huit mois antérieure à mars, le nombre d'adultes occupés avait connu une hausse marquée et la totalité de l'augmentation était survenue dans le travail à temps plein.

Youth participation rate - Taux d'activité chez les jeunes



Despite little change in employment in April, unemployment among adults increased due to higher labour force activity. An estimated 39,000 more adults were looking for work in April, almost equally split between men and women. As a result, the unemployment rate increased 0.2 points to 6.9% for adult men and 0.3 points to 6.8% for adult women.

Malgré peu de changement au niveau de l'emploi en avril, le chômage chez les adultes s'est accru en raison d'une augmentation de l'activité sur le marché du travail. Environ 39 000 adultes de plus étaient à la recherche d'un emploi en avril, nombre presque également réparti entre les hommes et les femmes. En conséquence, le taux de chômage a augmenté à 6,9 % (+0,2 point) chez les hommes adultes et à 6,8 % (+0,3 point) chez les femmes adultes.

Full-time trend up and part-time down

While the overall level of employment was little changed in April, the number of full-time workers continued to advance, increasing by 29,000. On a year-over-year basis, full-time is up 3.5% while part-time employment has declined by 1.2%. As a result, the proportion of jobs that are part-time has edged down over the same period from 18.8% to 18.1%.

Tendance de l'emploi à temps plein à la hausse, temps partiel à la baisse

Bien que l'emploi global ait peu changé en avril, le nombre de travailleurs à temps plein a continué de progresser, avec une hausse de 29 000. Par rapport à il y a un an, l'emploi à temps plein s'est accru de 3,5 % tandis que l'emploi à temps partiel a diminué de 1,2 %. La proportion d'emplois qui sont à temps partiel a par conséquent décliné au cours de cette période, passant de 18,8 % à 18,1 %.

Employment up slightly in the service sector, down in goods

The estimated number of people working in the service sector rose 39,000 in April, mostly in accommodation and food and health and social services. These increases were offset by 24,000 fewer workers in the goods-producing sector with small losses in both manufacturing and construction. After strong growth in 1998, construction employment has edged down in recent months. Despite a small loss in April, recent job growth leaves employment in manufacturing 80,000 higher than at the start of the year.

Faible augmentation de l'emploi dans le secteur des services, baisse dans le secteur des biens

Le nombre estimatif de personnes travaillant dans le secteur des services a augmenté de 39 000 en avril, principalement dans l'hébergement et la restauration ainsi que dans les soins de santé et l'assistance sociale. Ces augmentations ont été amoindries par un recul de 24 000 travailleurs dans le secteur de la production de biens, de légères pertes ayant été enregistrées dans la fabrication et la construction. Après avoir connu une forte croissance en 1998, l'emploi dans la construction a légèrement diminué au cours des derniers mois. Dans la fabrication, malgré la légère baisse en avril, la croissance récente porte l'emploi en hausse de 80 000 par rapport au début de l'année.

More jobs in the public sector in April

In April, employment rose 39,000 in the public sector, while it fell slightly in the private sector (-24,000). In the last twelve months, the number of public sector jobs has increased 105,000 (+4.1%) while employment in the private sector has increased 267,000 (+2.3%). During this time, public sector employment in health and social services and education has risen, offset somewhat by a drop in public administration.

Increased participation pushes unemployment up in Ontario and Québec

For the second month in a row, there was little change in employment in Ontario. However, strong job growth in the six months prior to March leaves employment up 172,000 compared to a year ago, an increase of 3.1%. Despite little change in employment in April, higher labour force participation drove unemployment up 52,000, pushing the unemployment rate 0.8 percentage points to 7.2%. Youths accounted for half of the increase in unemployment in Ontario.

In Québec, employment was little changed while increased labour market activity pushed unemployment up 21,000, causing the unemployment rate to rise half a percentage point to 10.4%. In the last year, employment in Québec has risen by 1.8% (+58,000).

Employment in Alberta increased by 9,000 in April, continuing the upward trend in that province. Despite a loss in the natural resources sector in Alberta, employment has increased 39,000 (+2.5%) in the last twelve months. Over this period, gains were made in several service-producing industries as well as in manufacturing and construction. In April, the unemployment rate in Alberta remained at 5.9%.

In Nova Scotia, the estimated level of employment jumped by 8,000, pushing the unemployment rate down 1.1 points to 9.2%. The gain in April was concentrated in construction and some service industries.

Augmentation du nombre d'emplois dans le secteur public en avril

En avril, l'emploi s'est accru de 39 000 dans le secteur public, tandis qu'il a légèrement fléchi (-24 000) dans le secteur privé. Au cours des douze derniers mois, le nombre d'emplois dans le secteur public a progressé de 105 000 (+4,1 %), alors qu'il a augmenté de 267 000 (+2,3 %) dans le secteur privé. Durant cette période, l'emploi du secteur public dans les soins de santé et l'assistance sociale et dans l'enseignement a augmenté, haussé légèrement amoindrie par une baisse dans les administrations publiques.

Une hausse de l'activité entraîne une augmentation du chômage en Ontario et au Québec

Pour un deuxième mois d'affilée, l'emploi a peu varié en Ontario. Cependant, la forte croissance des six mois précédent mars laisse l'emploi en hausse de 172 000 par rapport à l'année dernière, soit une augmentation de 3,1 %. Malgré que l'emploi ait peu changé en avril, un accroissement de l'activité sur le marché du travail a fait augmenter le nombre de chômeurs de 52 000, portant le taux de chômage à 7,2 %, une hausse de 0,8 point. La moitié de la croissance du chômage en Ontario s'est produite chez les jeunes.

Au Québec, l'emploi a peu varié, alors qu'une augmentation de l'activité sur le marché du travail a entraîné une hausse du nombre de chômeurs de 21 000, faisant augmenter le taux de chômage d'un demi-point pour atteindre 10,4 %. Au cours de la dernière année, l'emploi au Québec s'est accru de 1,8 % (+58 000).

L'Alberta a enregistré une croissance de 9 000 emplois en avril, poursuivant sa tendance à la hausse. Malgré une baisse dans le secteur des ressources naturelles en Alberta, l'emploi a progressé de 39 000 (+2,5 %) au cours des douze derniers mois. Pendant cette période, des gains ont été réalisés dans plusieurs industries du secteur des services de même que dans la fabrication et la construction. En avril, le taux de chômage en Alberta est demeuré à 5,9 %.

En Nouvelle-Écosse, l'estimation de l'emploi a grimpé de 8 000, faisant diminuer le taux de chômage à 9,2 %, soit une baisse de 1,1 point. Le gain en avril était concentré dans la construction et dans quelques industries du secteur des services.

The number of people in British Columbia with a job or a business fell 12,000 in April. Employment in this province grew through most of 1998 and into the beginning of this year, before falling in the last two months. Compared to a year ago, a drop in the number of construction and natural resources jobs has been more than offset by a rise in the service sector, leaving employment up 58,000 (+3.1%). In April, the unemployment rate increased 0.4 points to 8.8%.

Employment and unemployment were little changed in the other provinces.

Notes to Readers

1. Three important changes have affected the Labour Force Survey estimates. First, the coding of industry estimates is no longer based on the 1980 Standard Industry Classification. Instead the North American Industry Classification System (NAICS) was used. Second, the coding of occupation estimates has changed from the 1980 Standard Occupational Classification (SOC) to the 1991 SOC. Lastly, there were modifications to the definition of the public sector.

Data resulting from these three changes are not comparable to previously published estimates. Therefore, revised historical data have been made available on CANSIM, and on the *1998 Labour Force Historical Review CD-ROM*. A list of new CANSIM databank numbers can be accessed on the Statistics Canada web site at
<http://www.statcan.ca/english/concepts/lfsdnum.htm#NAICS>.

In addition, with the release of January data, the former economic region 470 in Québec has been split into two new regions, ER 433 (Centre-du-Québec) and ER 470 (Mauricie). Historical data for this change are also available on CANSIM.

Le nombre de personnes en Colombie-Britannique qui avaient un emploi ou une entreprise a chuté de 12 000 en avril. L'emploi dans cette province a connu une croissance durant la majeure partie de 1998 et au début de 1999, avant de flétrir au cours des deux derniers mois. Comparativement à il y a un an, une baisse du nombre d'emplois dans la construction et dans les ressources naturelles a été plus que compensée par un accroissement dans le secteur des services, laissant l'emploi en hausse de 58 000 (+3,1 %). En avril, le taux de chômage a atteint 8,8 %, une hausse de 0,4 point.

L'emploi et la chômage ont peu varié dans les autres provinces.

Notes aux lecteurs

1. Trois changements majeurs affectent les estimations de l'Enquête sur la population active. Premièrement, les estimations selon la branche d'activité sont passées de la Classification type des industries de 1980 au Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCI-AN). Deuxièmement, les estimations selon la profession sont passées de la Classification type des professions de 1980 à celle de 1991. Finalement, la définition du secteur public a été modifiée.

Les données résultant de ces trois changements ne sont pas comparables aux estimations publiées précédemment. Par conséquent, des séries chronologiques sont maintenant disponibles sur CANSIM ainsi que sur le *CD-ROM de la Revue chronologique de la population active 1998*. Pour avoir accès à la liste des nouveaux numéros de banque de données CANSIM, veuillez vous rendre sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse
<http://www.statcan.ca/english/concepts/lfsdnum.htm#NAICS>.

De plus, la région économique 470 au Québec a été divisée en deux nouvelles régions, soient les régions 433 (Centre-du-Québec) et 470 (Mauricie). Les séries chronologiques associées à ces dernières sont également disponibles sur CANSIM.

For more information on the classification changes, consult the Statistics Canada web site <http://www.statcan.ca/english/concepts/newclass.pdf> or contact Marc Lévesque at (613) 951-2793.

2. "Labour Force Update"

Each quarter, "Labour Force Update" (Cat. 71-005-XPB) features the latest information and relevant trends relating to a particular labour market issue. Informative commentary, charts and analytical tables provide a concise and up-to-date reference on the topic, as well as a useful starting point for further research. Each issue also contains a dictionary of terms and a guide to other relevant data sources.

The next issue, due out May 19, explores employment according to the new industry and occupation classification systems. For more information contact Nathalie Caron by telephone at (613) 951-4168, by fax at (613) 951-2869 or by e-mail at caronat@statcan.ca.

3. Access information from the Internet

Commentary and key Labour Force Survey estimates are available at 7 a.m. on the Internet. Check us out at (<http://www.statcan.ca>; *Select Daily News from Statistics Canada*).

4. The next twelve release dates are:

June	4	December	3
July	9	January/2000	7
August	6	February	4
September	10	March	10
October	8	April	7
November	5	May	5

5. Monthly data are available on CANSIM on the day of release at 7 a.m. (E.D.T.).

Pour plus de renseignements sur les changements de classification, veuillez consulter le site Web de Statistique Canada à l'adresse http://www.statcan.ca/francais/concepts/newclass_f.pdf ou communiquer avec Marc Lévesque au (613) 951-2793.

2. "Le point sur la population active"

Chaque trimestre, «Le point sur la population active» (n° 71-005-XPB au catalogue) comprend les données les plus à jour et les tendances pertinentes concernant un aspect particulier du marché du travail. Des commentaires éclairés, des graphiques et des tableaux analytiques permettent d'avoir des références concises et à jour sur le sujet et peuvent servir de point de départ pour la poursuite des recherches. Chaque numéro comprend aussi un dictionnaire de termes ainsi qu'un guide relatif aux autres sources de données pertinentes.

Le prochain numéro, qui sera disponible le 19 mai, explore l'emploi selon les nouveaux systèmes de classification d'industrie et de profession. Pour en savoir plus, communiquez avec Nathalie Caron par téléphone au (613) 951-4168, par télécopieur au (613) 951-2869, ou par courrier électronique à caronat@statcan.ca.

3. Ayez accès à l'information sur l'Internet

Le commentaire et les estimations clés de l'enquête sur la population active sont disponibles à 7 h sur Internet. Venez nous visiter à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous la rubrique «Nouvelles du Quotidien» de Statistique Canada.

4. Les dates de diffusion pour les douze prochains mois:

Juin	4	Décembre	3
Juillet	9	Janvier/2000	7
Août	6	Février	4
Septembre	10	Mars	10
Octobre	8	Avril	7
Novembre	5	Mai	5

5. Les données mensuelles sont disponibles sur CANSIM dès 7 h (HAE) le jour même de leur diffusion.

For further information call:

Pour obtenir de plus amples renseignements,
téléphonez à:

Geoff Bowlby
Nathalie Caron
Jean-Marc Lévesque
Deborah Sunter

(613) 951-3325
(613) 951-4168
(613) 951-2301
(613) 951-4740

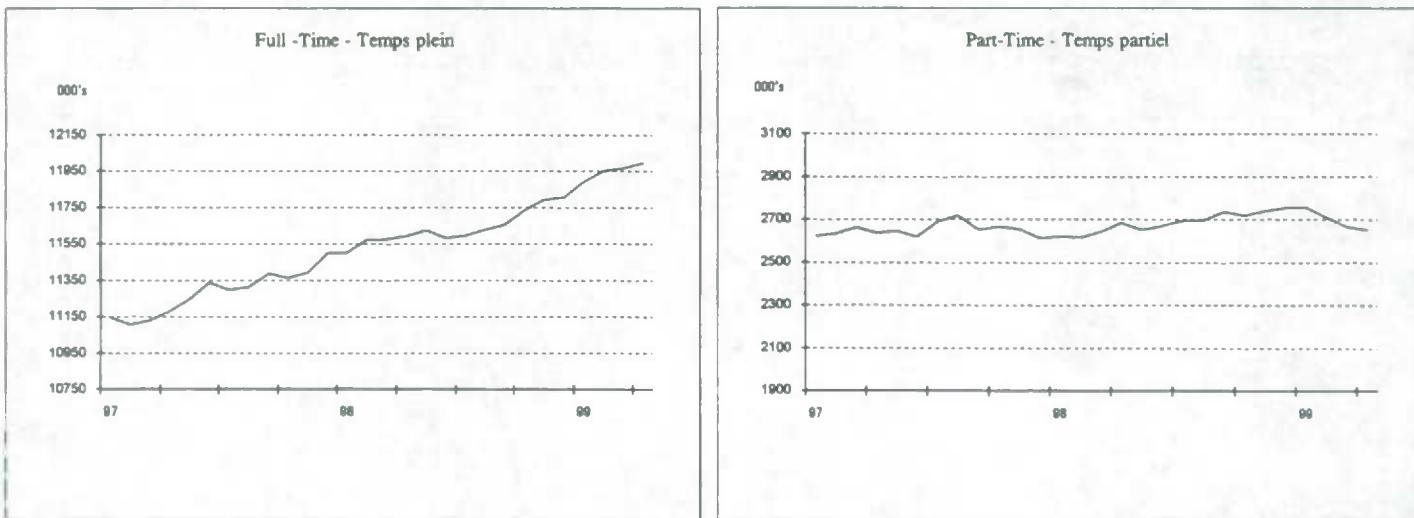
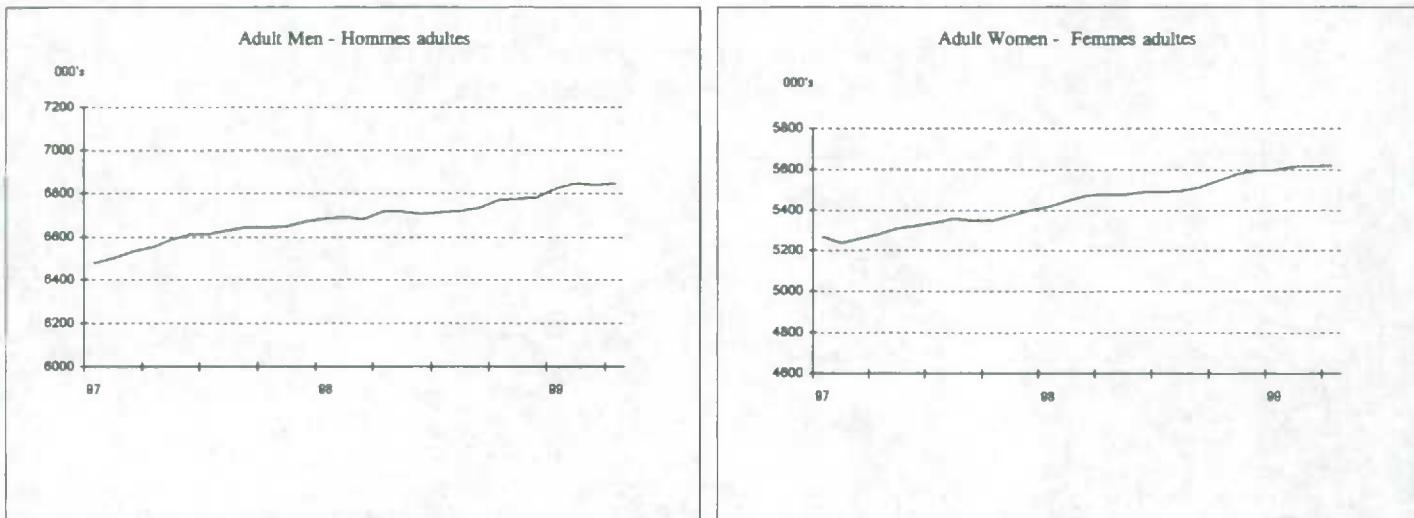
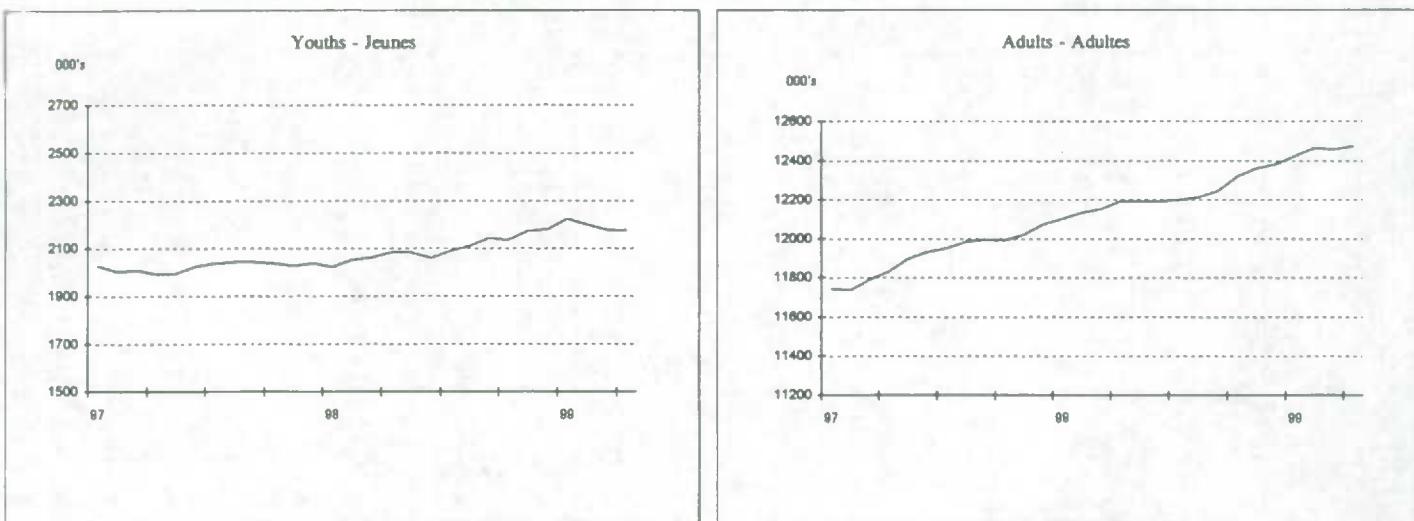
Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

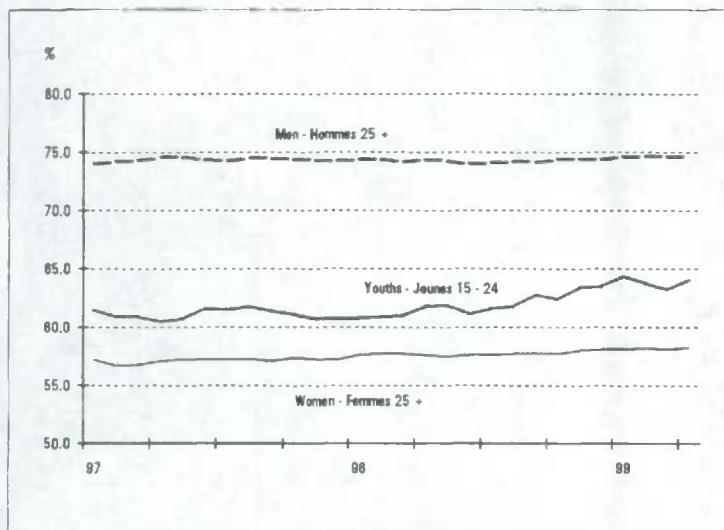
Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

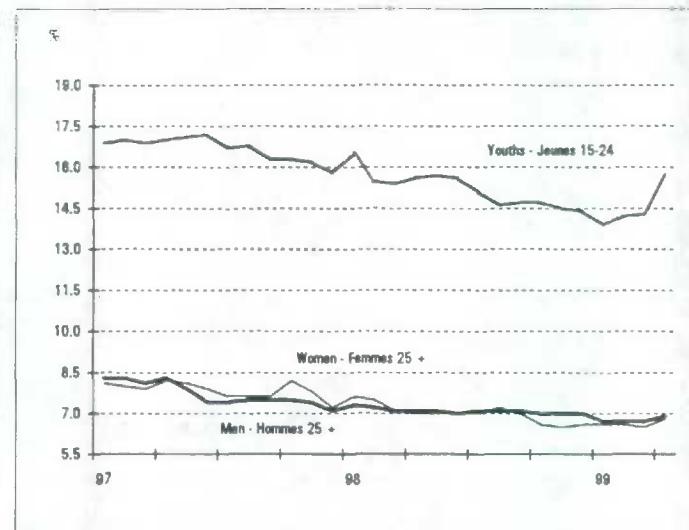
Employment, Seasonally Adjusted, Canada
Emploi, séries désaisonnalisées, Canada



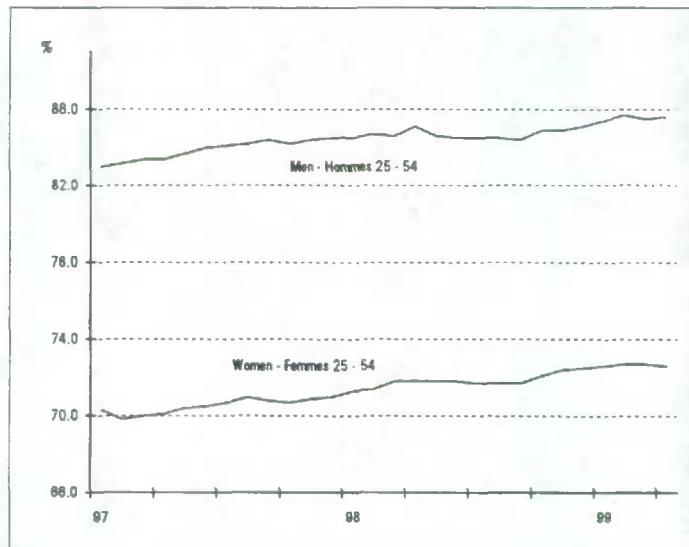
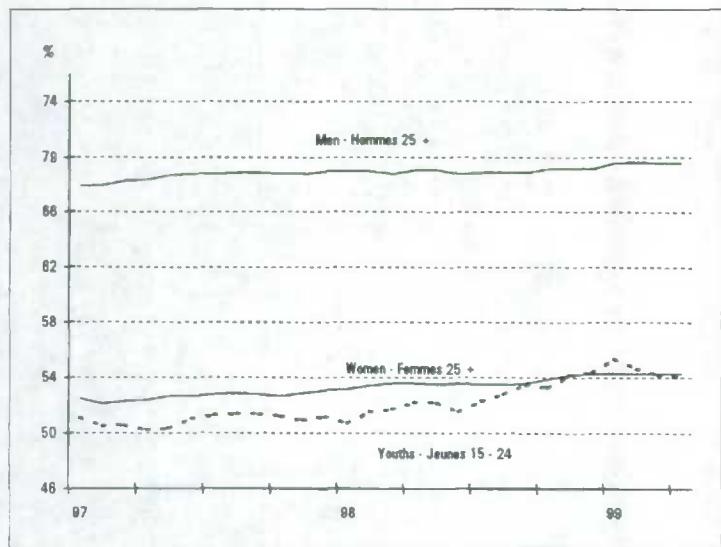
Participation Rate, Seasonally Adjusted, Canada
Taux d'activité, séries désaisonnalisées, Canada



Unemployment Rate, Seasonally Adjusted, Canada
Taux de chômage, séries désaisonnalisées, Canada



Employment Rate, Seasonally Adjusted, Canada
Taux d'emploi, désaisonnalisées, Canada

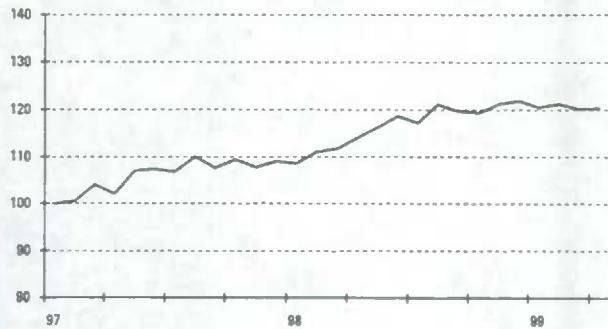


Index of Employment by Industry, Canada, Seasonally Adjusted
Indice de l'emploi désaisonné selon la branche d'activité, Canada
January 1997 = 100

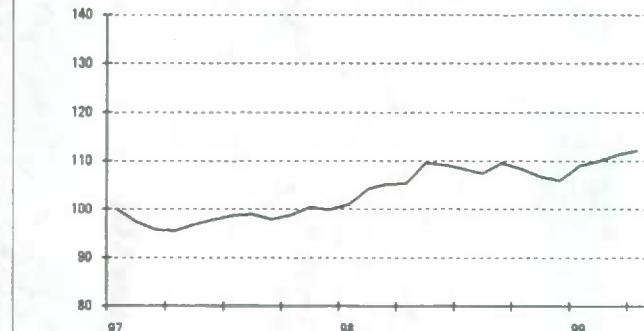


Index of Employment by Industry, Canada, Seasonally Adjusted
Indice de l'emploi désaisonné selon la branche d'activité, Canada
January 1997 = 100

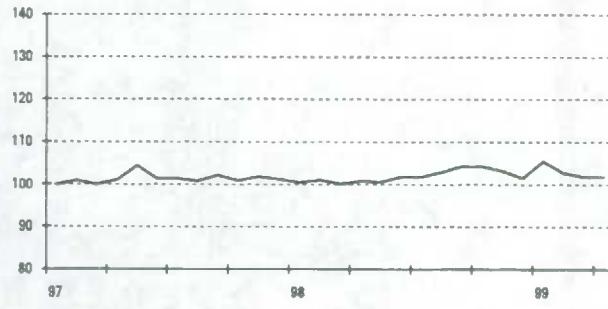
Professional, Scientific and Technical Services
Services professionnels, scientifiques et techniques



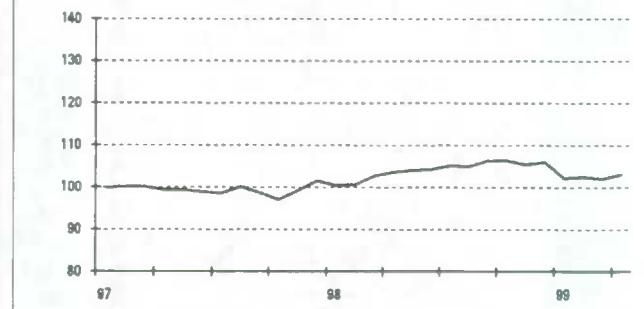
Management, Administrative and Other Support
Gestion d'entreprises, services administratifs et autres services de soutien



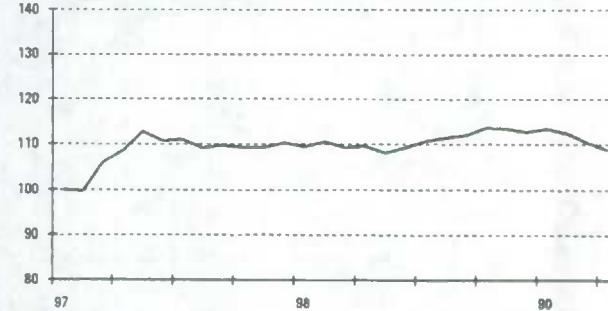
Educational Services - Services d'enseignement



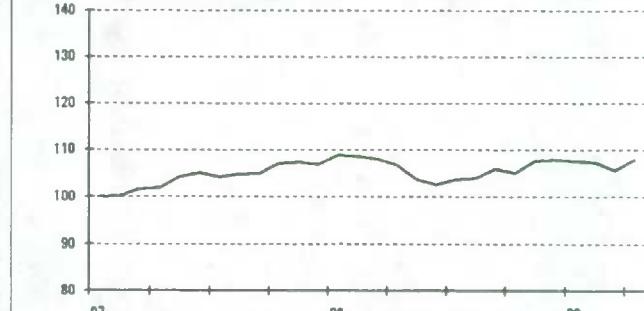
Health Care and Social Assistance
Soins de santé et assistance sociale



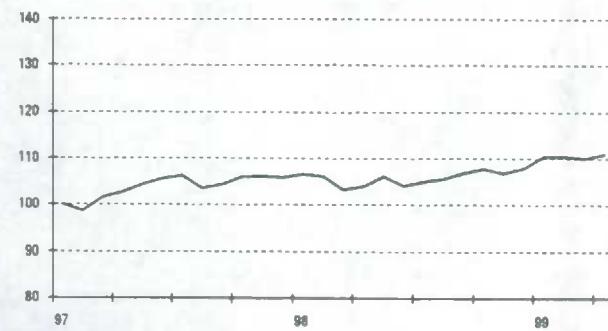
Information, Culture and Recreation
Information, culture et loisirs



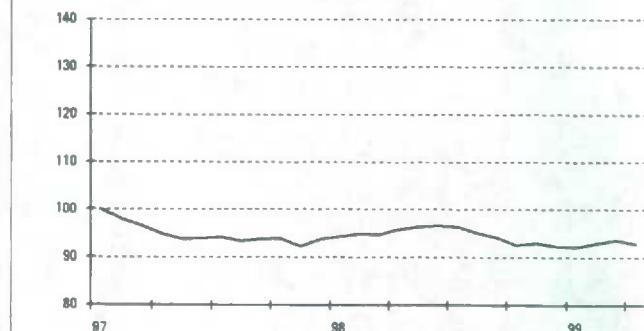
Accommodation and Food Services
Hébergement et restauration



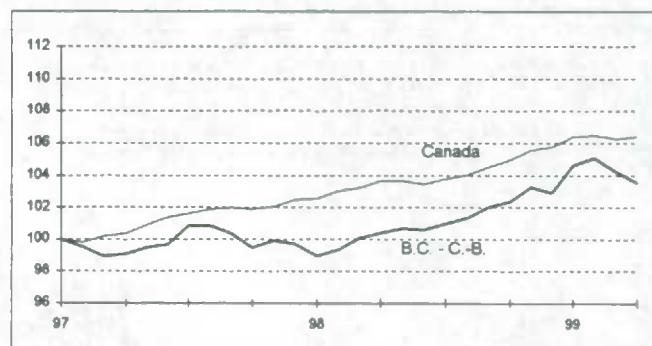
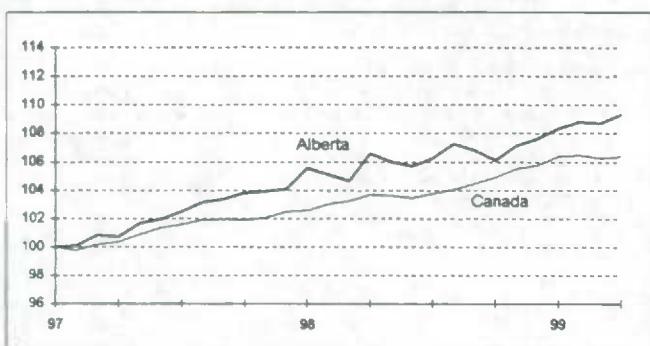
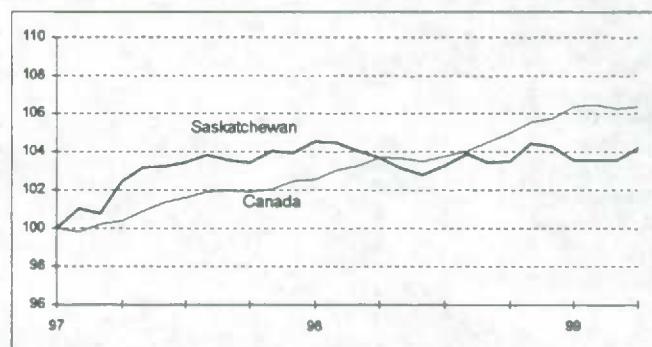
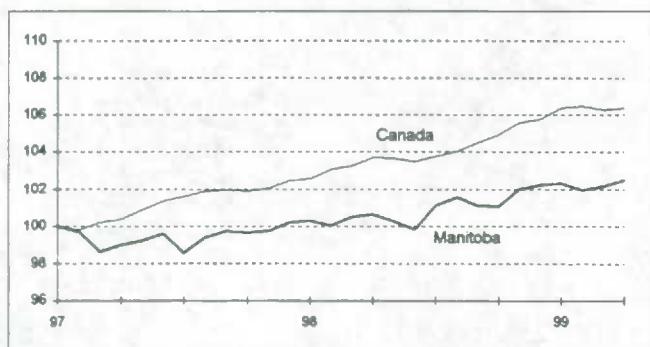
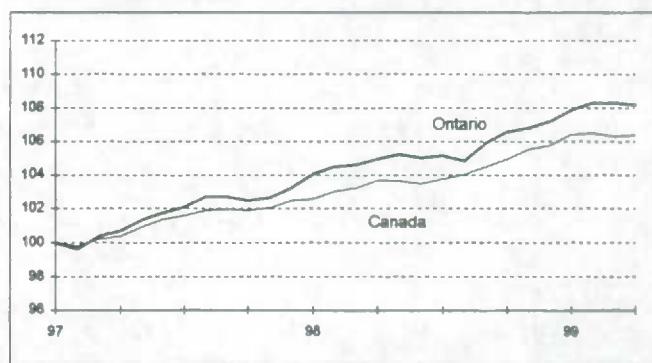
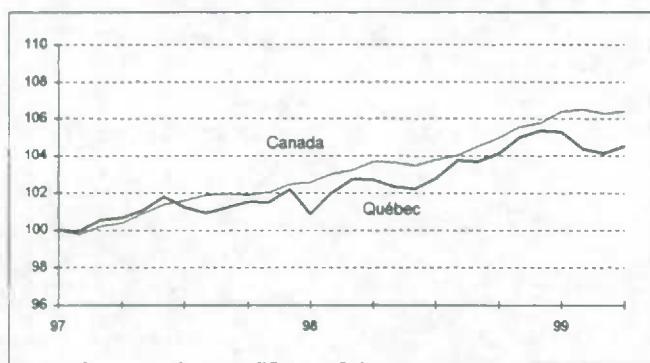
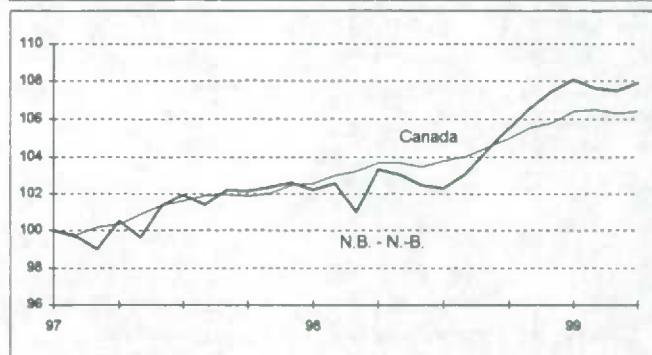
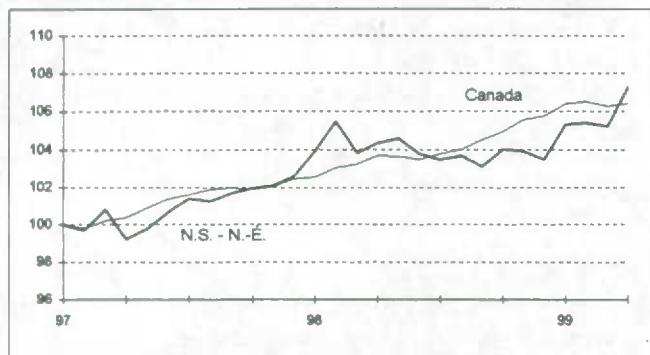
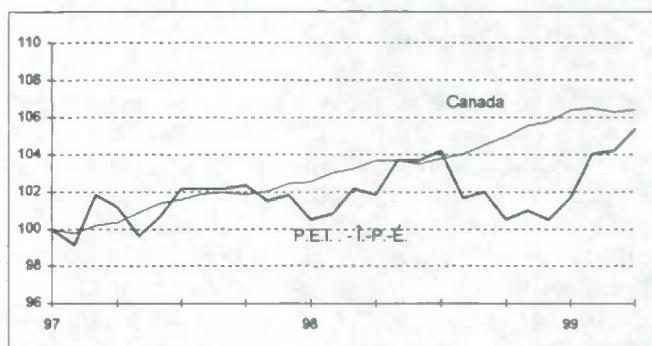
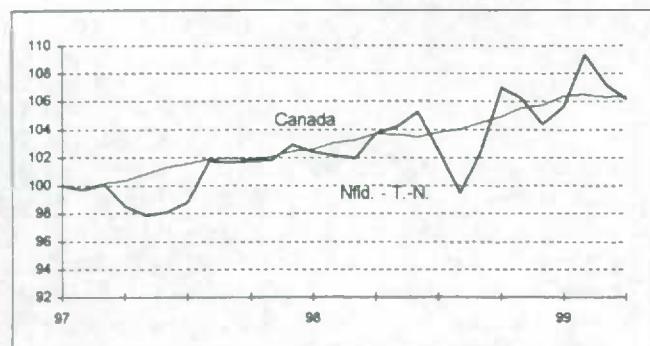
Other Services - Autres services



Public Administration - Administration publiques



Employment Index, January 1997 = 100 - Indice de l'emploi, janvier 1997 = 100



Caution to Data Users

Estimates in this publication are based on the Labour Force Survey, a monthly survey of 52,000 households across Canada. Because they are based on a sample survey, the estimates are subject to sampling error. The table below gives approximate margins of sampling error on estimates of change in employment and unemployment. For example, if the estimated month-to-month change in employment in Canada is an increase of 80,000, we can be 95% certain, i.e. 19 times out of 20, the true change lies between 18,000 and 142,000 that is 80,000 plus or minus 62,000. Similarly, we can be 67% confident, i.e. 2 times out of 3, that the true change in employment lies between 48,000 and 112,000.

More detailed estimates are subject to higher sampling error and users need to be cautious about reading too much into monthly movements in the estimates. For further information on sampling errors, contact Vincent Ferrao at (613) 951-4750.

Avertissement aux utilisateurs

Les estimations contenues dans cette publication sont basées sur l'Enquête sur la population active, une enquête mensuelle de 52 000 ménages à travers le Canada. Étant donné qu'elles reposent sur une enquête par échantillon, ces estimations sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage. Le tableau ci-dessous présente des écarts approximatifs de l'erreur d'échantillonnage de l'estimation du changement mensuel de l'emploi et du chômage. Par exemple, si l'estimation du changement mensuel de l'emploi est de 80 000 au Canada, on peut être certain à 95 %, ou en d'autres mots 19 fois sur 20, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 18 000 et 142 000, c'est-à-dire 80 000 plus ou moins 62 000. De même, on peut être certain à 67 %, i.e. 2 fois sur 3, que la vraie valeur du changement mensuel se trouve entre 48 000 et 112 000.

Les estimations plus détaillées sont sujettes à des marges d'erreurs d'échantillonnage plus élevées et les utilisateurs doivent être prudents et ne pas attacher trop d'importance aux mouvements mensuels. Pour plus d'information sur les erreurs d'échantillonage, veuillez communiquer avec Nathalie Caron (613) 951-4168.

Average confidence intervals for monthly changes - Moyennes des intervalles de confiance pour les changements mensuels

	Employment - Emploi		Unemployment - Chômage		
	67%	95%	'000	'000	
Canada	33	67		23	46
Newfoundland	3	6		2	5
Prince Edward Island	1	2		1	1
Nova Scotia	3	7		2	5
New Brunswick	3	6		2	4
Québec	18	37		13	26
Ontario	20	41		14	27
Manitoba	3	7		2	5
Saskatchewan	3	7		2	4
Alberta	9	17		6	11
British Columbia	12	24		9	18
Canada	Terre-Neuve				
Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard				
Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse				
Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick				
Nouveau-Brunswick	Québec				
Québec	Ontario				
Ontario	Manitoba				
Manitoba	Saskatchewan				
Saskatchewan	Alberta				
Alberta	Colombie-Britannique				
Colombie-Britannique					

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1996. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1996. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photo-graphique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Table 2. Employment by class of worker and industry, Canada (in thousands)
Tableau 2. Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité, Canada (en milliers)

Seasonally adjusted - Données désaisonnalisées

	1999	1999	1999	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Class of worker - Catégorie de travailleurs	14,664.0	14,634.8	14,650.1	15.3	371.9	86.7	0.1	2.6	0.6
Employees - Employés	12,041.1	12,019.9	12,048.5	28.6	246.3	74.7	0.2	2.1	0.6
Public - Publics	2,622.9	2,638.5	2,677.5	39.0	105.0	117.3	1.5	4.1	4.6
Private - Privés	9,418.2	9,381.4	9,371.0	-10.4	141.3	-42.5	-0.1	1.5	-0.5
Self-employed - Travailleurs Indépendants (1)	2,622.9	2,614.9	2,601.5	-13.4	125.5	11.9	-0.5	5.1	0.5
Industry - Branche d'activité	14,664.0	14,634.8	14,650.1	15.3	371.9	86.7	0.1	2.6	0.6
Goods-producing sector - Secteur des biens (2)	3,828.9	3,833.4	3,809.5	-23.9	47.2	47.3	-0.6	1.3	1.3
Agriculture	408.3	411.7	414.2	2.5	-21.4	2.0	0.6	-4.9	0.5
Forestry, fishing, mining, oil and gas - Foresterie, pêche, mines et extraction de pétrole et de gaz	283.8	264.0	262.3	-1.7	-49.6	-17.7	-0.6	-15.9	-6.3
Utilities - Services publics	120.3	123.6	124.5	0.9	3.5	9.3	0.7	2.9	8.1
Construction	814.1	796.8	787.0	-9.8	54.6	-26.1	-1.2	7.5	-3.2
Manufacturing - Fabrication	2,202.4	2,237.2	2,221.5	-15.7	60.2	79.8	-0.7	2.8	3.7
Service-producing sector - Secteur des services	10,835.0	10,801.4	10,840.5	39.1	324.6	39.3	0.4	3.1	0.4
Trade - Commerce	2,278.4	2,275.2	2,286.7	11.5	101.5	45.6	0.5	4.6	2.0
Transp. and warehousing - Transp. et entreposage	742.9	744.3	745.8	1.5	42.1	15.1	0.2	6.0	2.1
Fin., ins., real est., leasing - Fin., assur., immob. et locat.	890.7	899.5	893.8	-5.7	67.1	-4.3	-0.6	8.1	-0.5
Prof., sci. and tech. serv. - Serv. prof., scient. et tech.	931.7	923.1	925.4	2.3	50.2	-11.2	0.2	5.7	-1.2
Manag., admin. and other support - Gestion entrep., serv. admin. et autres serv. de soutien	505.8	511.8	515.3	3.5	31.5	28.2	0.7	6.5	5.8
Educational services - Services d'enseignement	950.4	942.4	943.1	0.7	10.5	3.8	0.1	1.1	0.4
Health and social - Soins de santé et ass. soc.	1,440.9	1,434.8	1,449.1	14.3	-7.4	-41.6	1.0	-0.5	-2.8
Info., culture and recreation - Info., culture et loisirs	641.8	630.2	621.3	-8.9	-3.9	-22.0	-1.4	-0.6	-3.4
Accom. and food serv. - Héberg. et serv. de restau.	927.2	912.7	932.7	20.0	10.1	0.2	2.2	1.1	0.0
Other services - Autres services	749.5	746.1	753.0	6.9	48.1	21.1	0.9	6.8	2.9
Public administration - Administrations publiques	775.6	781.2	774.5	-6.7	-25.1	4.6	-0.9	-3.1	0.6

(1) Self-employed: includes both incorporated and unincorporated working owners, and persons working in a family business without pay.

(1) Travailleurs indépendants: comprend les propriétaires d'entreprises constituées ou non constituées en société, les travailleurs indépendants qui n'ont pas d'entreprise et les travailleurs familiaux non rémunérés.

(2) The publishing industry (almost 80,000 employed in 1998) is included with the service-producing industries in this table, while the standard adopted by Statistics Canada includes publishing in the goods-producing sector.

(2) Dans ce tableau, l'industrie de l'édition (environ 80,000 personnes occupées en 1998) est incluse dans le secteur des services alors que le regroupement type de Statistique Canada inclut l'édition dans le secteur de la production des biens.

Table 8B. Labour force characteristics by Metropolitan Area, Québec, 3MMA (in thousands)

Tableau 8B. Estimations selon région métropolitaine, Québec, MM3M (en milliers)

Seasonally adjusted, 3 month moving average - Données désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois

	1999	1999	1999	Change since - Variation			% Change since - Variation en %		
	February	March	April	last month	last year	year to date	last month	last year	year to date
	Février	Mars	Avril	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier	depuis le mois dernier	depuis l'année dernière	depuis décembre dernier
Ottawa - Hull									
Labour Force - Population active	590.5	594.7	600.4	5.7	7.7	16.5	1.0	1.3	2.8
Employment - Emploi	554.4	558.7	561.1	2.4	10.6	16.5	0.4	1.9	3.0
Unemployment - Chômage	36.1	36.0	39.3	3.3	-3.0	0.0	9.2	-7.1	0.0
Participation rate - Taux d'activité	67.3	67.7	68.3	0.6	0.3	1.7			
Unemployment Rate - Taux de chômage	6.1	6.1	6.5	0.4	-0.6	-0.2			
Chicoutimi-Jonquière									
Labour Force - Population active	74.0	73.3	74.8	1.5	0.4	-0.2	2.0	0.5	-0.3
Employment - Emploi	65.8	65.6	66.3	0.7	2.0	-0.4	1.1	3.1	-0.6
Unemployment - Chômage	8.2	7.7	8.4	0.7	-1.7	0.1	9.1	-16.8	1.2
Participation rate - Taux d'activité	54.6	54.1	55.2	1.1	0.1	-0.2			
Unemployment rate - Taux de chômage	11.1	10.5	11.2	0.7	-2.4	0.1			
Québec									
Labour Force - Population active	372.0	369.7	367.3	-2.4	3.2	-4.4	-0.6	0.9	-1.2
Employment - Emploi	341.6	339.7	336.6	-3.1	5.8	-5.1	-0.9	1.8	-1.5
Unemployment - Chômage	30.4	30.1	30.7	0.6	-2.5	0.7	2.0	-7.5	2.3
Participation rate - Taux d'activité	63.6	63.2	62.7	-0.5	0.1	-0.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	8.2	8.1	8.4	0.3	-0.7	0.3			
Trois-Rivières									
Labour Force - Population active	70.2	69.8	70.0	0.2	-0.7	-2.2	0.3	-1.0	-3.0
Employment - Emploi	61.4	60.8	60.9	0.1	-0.6	-1.6	0.2	-1.0	-2.6
Unemployment - Chômage	8.8	9.0	9.1	0.1	-0.1	-0.7	1.1	-1.1	-7.1
Participation rate - Taux d'activité	58.5	58.1	58.2	0.1	-0.9	-1.9			
Unemployment rate - Taux de chômage	12.5	12.9	13.0	0.1	0.0	-0.6			
Sherbrooke									
Labour Force - Population active	75.4	75.7	75.8	0.1	1.6	-0.4	0.1	2.2	-0.5
Employment - Emploi	68.2	68.2	68.0	-0.2	3.1	-1.0	-0.3	4.8	-1.4
Unemployment - Chômage	7.2	7.5	7.7	0.2	-1.6	0.5	2.7	-17.2	6.9
Participation rate - Taux d'activité	60.4	60.6	60.5	-0.1	0.5	-0.7			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.5	9.9	10.2	0.3	-2.3	0.8			
Montréal									
Labour Force - Population active	1,825.9	1,813.6	1,813.8	0.2	11.4	-16.7	0.0	0.6	-0.9
Employment - Emploi	1,648.8	1,639.5	1,633.6	-6.0	3.5	-25.7	-0.4	0.2	-1.5
Unemployment - Chômage	177.1	174.0	180.3	6.3	7.9	8.9	3.6	4.6	5.2
Participation rate - Taux d'activité	64.9	64.5	64.4	-0.1	0.0	-0.8			
Unemployment rate - Taux de chômage	9.7	9.6	9.9	0.3	0.3	0.5			

Table 14. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)
Tableau 14. Caractéristiques de la population active selon la région économique
(limits de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1998 and April 1999

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1998 et avril 1999

			Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemployment rate	Employment rate
				Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Canada	1998	23,909.5	15,298.2	13,914.8	1,383.4	64.0	9.0	58.2
		1999	24,194.0	15,660.5	14,324.2	1,336.3	64.7	8.5	59.2
	Newfoundland - Terre-Neuve	1998	447.9	225.3	182.4	42.9	50.3	19.0	40.7
		1999	444.2	236.0	192.1	43.9	53.1	18.6	43.2
010	Avalon Peninsula	1998	206.0	119.9	100.3	19.5	58.2	16.3	48.7
		1999	205.1	116.7	100.8	15.9	56.9	13.6	49.1
020	South Coast/Côte-sud - Burin Peninsula	1998	40.0	13.8	11.6	2.2	34.5	15.9	29.0
		1999	39.3	17.5	12.4	5.1	44.5	29.1	31.6
030	West Coast/Côte-ouest - Northern Peninsula-Labrador	1998	97.9	45.2	34.6	10.6	46.2	23.5	35.3
		1999	97.1	51.0	40.0	11.0	52.5	21.6	41.2
040	Notre Dame - Central Bonavista Bay	1998	104.1	46.3	35.8	10.5	44.5	22.7	34.4
		1999	102.8	50.8	38.9	11.9	49.4	23.4	37.8
	Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	1998	107.1	66.9	54.6	12.3	62.5	18.4	51.0
		1999	107.5	89.7	56.3	13.4	64.8	19.2	52.4
	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1998	745.8	441.6	389.3	52.3	59.2	11.8	52.2
		1999	748.8	446.3	395.7	50.6	59.6	11.3	52.8
210	Cape Breton	1998	126.1	64.3	52.2	12.1	51.0	18.8	41.4
		1999	125.6	61.8	50.4	11.3	49.2	18.3	40.1
220	North Shore / Côte-nord	1998	132.4	75.0	65.6	9.5	56.8	12.7	49.5
		1999	132.8	71.8	61.8	10.0	54.1	13.9	46.5
230	Annapolis Valley	1998	98.3	54.0	46.9	7.1	54.9	13.1	47.7
		1999	99.0	55.4	49.2	6.1	56.0	11.0	49.7
240	Southern / Sud	1998	104.0	55.5	47.4	8.2	53.4	14.8	45.6
		1999	103.9	61.6	53.1	8.5	59.3	13.8	51.1
250	Halifax	1998	285.0	192.7	177.2	15.5	67.6	8.0	62.2
		1999	287.5	195.7	181.1	14.6	68.1	7.5	63.0
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1998	605.2	351.2	299.1	52.2	58.0	14.9	49.4
		1999	607.0	359.0	314.2	44.8	59.1	12.5	51.8
310	Campbelton - Miramichi	1998	148.3	76.4	58.8	17.6	51.5	23.0	39.6
		1999	147.9	77.3	62.8	14.5	52.3	18.8	42.5
320	Moncton - Richibucto	1998	148.0	90.4	77.2	13.2	61.1	14.6	52.2
		1999	149.6	91.6	79.9	11.7	61.2	12.8	53.4
330	Saint John - St Stephen	1998	142.2	85.1	74.9	10.1	59.8	11.9	52.7
		1999	142.0	87.7	79.2	8.6	61.8	9.8	55.8
340	Fredericton - Oromocto	1998	98.8	60.1	53.1	7.0	80.8	11.6	53.7
		1999	99.5	62.8	57.3	5.4	63.1	8.6	57.6
350	Edmundston - Woodstock	1998	67.9	39.2	35.0	4.2	57.7	10.7	51.5
		1999	68.0	39.6	34.9	4.7	58.2	11.9	51.3

Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)
Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique
(limites de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1998 and April 1999

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1998 et avril 1999

			Population	Labour Force - Population active			Participation rate	Unemployment rate	Employment rate
				Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Québec	1998	5,955.6	3,631.7	3,232.9	398.8	61.0	11.0	54.3
		1999	6,000.7	3,676.9	3,288.1	388.8	61.3	10.6	54.8
410	Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	1998	83.8	37.7	28.0	9.7	45.0	25.7	33.4
		1999	83.6	39.0	30.7	8.3	46.7	21.3	36.7
415	Bas-Saint-Laurent	1998	165.8	83.8	70.0	13.8	50.5	16.5	42.2
		1999	166.6	92.6	82.4	10.2	55.6	11.0	49.5
420	Québec	1998	545.6	324.9	287.8	37.0	59.5	11.4	52.7
		1999	548.5	323.6	292.2	31.4	59.0	9.7	53.3
425	Chaudière-Appalaches	1998	309.7	189.9	177.2	12.7	61.3	6.7	57.2
		1999	312.8	195.8	179.0	16.8	62.6	8.6	57.2
430	Estrie	1998	227.4	133.5	118.2	15.2	58.7	11.4	52.0
		1999	230.1	138.1	125.5	12.6	60.0	9.1	54.5
433	Centre-du-Québec	1998	177.8	117.1	103.8	13.3	65.9	11.4	58.4
		1999	174.8	104.8	92.1	12.7	60.0	12.1	52.7
435	Montérégie	1998	1,062.7	689.9	636.9	53.0	64.9	7.7	59.9
		1999	1,073.5	714.8	645.8	68.9	66.6	9.6	60.2
440	Montréal	1998	1,473.8	879.4	778.3	101.1	59.7	11.5	52.8
		1999	1,473.5	879.3	782.4	96.9	59.7	11.0	53.1
445	Laval	1998	279.8	186.7	172.3	14.4	66.7	7.7	61.6
		1999	282.8	181.3	163.5	17.8	64.1	9.8	57.8
450	Lanaudière	1998	320.3	199.5	177.2	22.3	62.3	11.2	55.3
		1999	325.9	200.9	179.2	21.7	61.6	10.8	55.0
455	Laurentides	1998	368.6	238.3	212.2	26.1	64.7	11.0	57.6
		1999	376.3	247.9	221.2	26.7	65.9	10.8	58.8
460	Outaouais	1998	262.0	166.5	144.9	21.6	63.5	13.0	55.3
		1999	264.9	167.8	154.9	12.9	63.3	7.7	58.5
465	Abitibi-Témiscamingue	1998	123.3	73.8	61.6	12.3	59.9	16.7	50.0
		1999	124.1	75.5	64.0	11.5	60.8	15.2	51.6
470	Maonicie	1998	215.0	120.9	104.9	15.9	56.2	13.2	48.8
		1999	220.7	122.5	107.5	15.0	55.5	12.2	48.7
475	Saguenay - Lac-Saint-Jean	1998	235.0	130.0	108.8	21.3	55.3	16.4	46.3
		1999	236.4	133.0	116.3	16.7	56.3	12.6	49.2
480 & 490	Côte-Nord & Nord-du-Québec	1998	105.2	59.9	50.8	9.1	56.9	15.2	48.3
		1999	105.9	60.1	51.4	8.8	56.8	14.6	48.5

Table 14. continued. Labour force characteristics by Economic Region (1991 boundaries) (in thousands)
Tableau 14. (suite) Caractéristiques de la population active selon la région économique
(limits de 1991) (en milliers)

Unadjusted, 3 month moving average ending in April 1998 and April 1999

Données non désaisonnalisées, moyennes mobiles de trois mois se terminant en avril 1998 et avril 1999

			Labour Force - Population active				Participation rate	Unemployment rate	Employment rate
			Population	Labour Force	Employment	Unemployed			
			Population	Population active	Emploi	Chômage	Taux d'activité	Taux de chômage	Taux d'emploi
	Saskatchewan	1998	762.8	499.5	467.8	31.7	65.5	6.3	61.3
		1999	767.5	503.5	466.4	37.1	65.6	7.4	60.8
710	Regina - Moose Mountain	1998	223.7	154.2	146.8	7.4	68.9	4.8	65.6
		1999	225.2	153.0	142.4	10.6	67.9	6.9	63.2
720	Swift Current - Moose Jaw	1998	84.5	54.2	51.8	2.4	64.1	4.4	61.3
		1999	84.5	53.7	50.3	3.4	63.6	6.3	59.5
730	Saskatoon - Biggar	1998	223.1	152.0	141.5	10.5	68.1	6.9	63.4
		1999	225.4	150.4	140.0	10.4	66.7	6.9	62.1
740	Yorkton - Melville	1998	75.1	43.4	40.7	2.7	57.8	6.2	54.2
		1999	74.7	42.6	39.9	2.7	57.0	6.3	53.4
750 & 760	Prince Albert & Northern/Nord	1998	156.4	95.8	87.1	8.7	61.3	9.1	55.7
		1999	157.7	103.8	93.8	10.0	65.8	9.6	59.5
	Alberta	1998	2,203.3	1,565.9	1,476.3	89.6	71.1	5.7	67.0
		1999	2,268.8	1,626.3	1,525.6	100.7	71.7	6.2	67.2
810	Lethbridge - Medicine Hat	1998	178.7	116.5	109.8	6.6	65.2	5.7	61.4
		1999	184.0	126.9	120.1	6.9	69.0	5.4	65.3
820	Drumheller - Stettler	1998	70.7	47.6	45.1	2.5	67.3	5.3	63.8
		1999	72.1	52.0	49.0	3.0	72.1	5.8	68.0
830	Calgary	1998	746.5	546.0	517.5	28.5	73.1	5.2	69.3
		1999	775.3	571.8	541.7	30.2	73.8	5.3	69.9
840	Athabasca - Jasper - Banff	1998	94.9	67.6	63.9	3.8	71.2	5.6	67.3
		1999	97.9	73.6	68.9	4.7	75.2	6.4	70.4
850	Red Deer - Rocky Mountain House	1998	120.9	90.1	85.8	4.3	74.5	4.8	71.0
		1999	124.9	92.0	84.2	7.8	73.7	8.5	67.4
860	Edmonton	1998	752.8	525.1	492.7	32.4	69.8	6.2	65.4
		1999	768.9	532.6	500.0	32.6	69.3	6.1	65.0
870	Grande Prairie - Peace River	1998	106.6	79.9	76.2	3.6	75.0	4.5	71.5
		1999	110.8	80.8	73.6	7.2	72.9	8.9	66.4
880	Fort McMurray - Camrose	1998	132.3	93.1	85.3	7.8	70.4	8.4	64.5
		1999	134.9	96.6	88.2	8.4	71.6	8.7	65.4
	British Columbia - Colombie-Britannique	1998	3,142.1	2,009.5	1,805.2	204.3	64.0	10.2	57.5
		1999	3,171.0	2,065.2	1,879.6	185.6	65.1	9.0	59.3
910	Vancouver Island and Coast / Ile de Vancouver et la côte	1998	576.7	352.7	312.5	40.2	61.2	11.4	54.2
		1999	577.0	359.4	328.1	31.3	62.3	8.7	56.9
920	Lower Mainland - Southwest/Sud-ouest	1998	1,804.4	1,169.6	1,059.0	110.6	64.8	9.5	58.7
		1999	1,827.9	1,216.0	1,116.5	99.5	66.5	8.2	61.1
930	Thompson - Okanagan	1998	380.9	231.0	207.9	23.1	60.6	10.0	54.6
		1999	383.9	236.2	211.0	25.2	61.5	10.7	55.0
940	Kootenay	1998	121.4	74.2	63.8	10.4	61.1	14.0	52.6
		1999	121.7	77.0	68.7	8.3	63.3	10.8	56.5
950	Cariboo	1998	127.5	93.7	80.2	13.4	73.5	14.3	62.9
		1999	128.9	88.8	75.1	13.7	68.9	15.4	58.3
960 & 970	North Coast/Côte-nord & Néchako	1998	80.0	53.6	48.1	5.6	67.0	10.4	60.1
		1999	80.4	52.4	47.6	4.8	65.2	9.2	59.2
980	Northeast / Nord-est	1998	51.1	34.7	33.7	1.0	67.9	2.9	65.9
		1999	51.2	35.4	32.6	2.8	69.1	7.9	63.7

Table 15. Average usual hours and wages of employees by selected characteristics, Canada

Tableau 15. Heures et salaires habituels moyens des employés selon certaines caractéristiques, Canada

Unadjusted - Données non désaisonnalisées

April 1999	Employees - Employés				Full-time - Temps plein			Part-time - Temps partiel		
	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Avg. hourly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages	Number	Avg. weekly hours	Avg. weekly wages
		Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen		hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen		hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
Avril 1999	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Salaire horaire moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen	Nombre	Heures hebdo. moyennes	Salaire hebdo. moyen
Men and Women - Hommes et Femmes	('000)	\$	\$	\$	('000)	\$	\$	('000)	\$	\$
15+	11,812.0	35.5	594.49	16.16	9,650.5	39.6	682.08	2,161.5	17.1	203.42
15-24	1,874.2	27.4	268.18	9.20	983.8	38.9	404.13	890.4	14.7	117.98
25+	9,937.7	37.0	656.03	17.47	8,666.7	39.7	713.63	1,271.1	18.7	263.27
Men - Hommes										
15+	6,106.4	38.3	698.29	17.82	5,481.4	40.8	757.62	625.0	16.0	177.97
15-24	962.3	29.6	303.90	9.62	570.3	39.9	432.23	392.0	14.6	117.18
25+	5,144.1	39.9	772.07	19.35	4,911.1	40.9	795.40	233.0	18.2	280.23
Women - Femmes										
15+	5,705.5	32.5	483.39	14.38	4,169.0	38.0	582.76	1,536.5	17.5	213.77
15-24	912.0	25.0	230.49	8.76	413.5	37.4	365.37	498.5	14.7	118.61
25+	4,793.6	33.9	531.50	15.45	3,755.5	38.1	606.70	1,038.1	18.8	259.46
Union coverage - Couverture syndicale										
Union coverage - Couvert par un syndicat	3,870.6	36.3	694.75	18.96	3,376.7	38.8	748.53	493.9	19.4	327.02
No union coverage - Non couvert par un syndicat	7,941.3	35.1	545.62	14.79	6,273.7	40.1	646.31	1,667.6	16.4	166.81
Job permanency - Permanence de l'emploi										
Permanent	10,584.1	36.3	620.29	16.58	8,974.4	39.7	692.71	1,609.7	17.8	216.48
Temporary - Temporaire	1,227.8	28.1	372.09	12.50	676.0	38.9	540.89	551.8	14.8	165.31
Workplace size - Taille de l'établissement										
1 - 19 employees/employés	4,076.7	33.7	468.13	13.28	3,019.6	39.8	573.29	1,057.1	16.1	167.76
20 - 99 employees/employés	3,818.9	35.5	587.98	15.99	3,119.9	39.6	672.68	699.0	17.5	209.93
100 - 500 employees/employés	2,514.1	37.3	694.85	18.24	2,243.8	39.5	748.64	270.3	18.7	248.35
>500 employees/employés	1,402.3	37.4	799.61	21.26	1,267.2	39.3	846.60	135.1	18.9	358.85
Occupation - Profession										
Management - Gestion	985.9	40.4	923.79	22.89	954.9	41.1	943.95	31.1	18.9	304.37
Bus., fin. and admin. - Affaires, fin. et admin.	2,332.9	35.2	556.72	15.50	1,984.1	38.4	616.42	348.8	17.3	217.13
Nat. and applied sciences - Sciences nat. et appl.	768.9	38.7	875.83	22.56	740.0	39.5	900.17	28.9	17.0	251.86
Health - Secteur de la santé	667.8	33.3	623.04	18.70	484.6	38.2	716.16	183.2	20.3	376.75
Social science, educ., gov. serv. and religion - Sc. sociales, enseig., admin. pub. et religion	904.0	34.7	778.81	22.28	727.0	38.8	876.83	176.9	17.6	376.06
Art, culture, recreation and sport - Arts, culture, sports et loisirs	243.5	31.5	560.03	16.75	170.6	39.0	711.49	73.0	13.9	205.88
Sales and service - Ventes et services	3,021.5	30.4	362.74	11.10	1,891.2	38.6	492.86	1,130.3	18.6	145.02
Trades, transportation and equip.operators - Métiers, transport et machinerie	1,593.7	39.9	659.00	16.37	1,482.4	41.6	694.05	111.3	17.5	192.16
Unique to primary industry - Propres au secteur primaire	205.1	39.6	547.28	13.36	170.0	44.9	636.22	35.1	13.9	116.83
Processing, manufacturing and utilities - Transformation, fabri. et services d'utilité publique	1,088.6	39.3	573.26	14.44	1,045.7	40.2	589.88	42.9	17.0	168.36
Educational attainment - Niveau d'instruction										
Some secondary - Études secondaires partielles	1,965.1	32.9	417.59	11.83	1,394.4	40.2	535.49	570.7	14.9	129.54
Secondary grad - Études secondaires complétées	2,473.5	36.0	525.91	14.15	2,060.2	39.6	594.24	413.3	17.9	185.29
Some post-sec. - Études postsec. partielles	1,090.1	32.5	485.91	13.97	771.2	39.2	622.43	318.9	16.1	155.79
Post-sec. cert. - Certificat d'études postsec.	4,059.0	36.4	620.11	16.71	3,480.0	39.4	681.63	578.9	18.7	250.37
University degree - Grade universitaire	2,224.3	37.0	833.48	22.29	1,944.6	39.7	904.72	279.7	17.8	338.09

Table 16. Three-Month Average Seasonally Adjusted Regional Unemployment Rates Used by the Employment Insurance Program
Tableau 16. Moyennes pour trois mois des taux de chômage désaisonnalisés selon la région utilisée par le régime d'assurance-emploi

Effective from May 9, 1999 to June 5, 1999.

En vigueur du 9 mai 1999 au 5 juin 1999.

Region	Unemployment Rate	Region	Unemployment Rate	
Région	Taux de chômage	Région	Taux de chômage	
%			%	
Newfoundland - Terre-Neuve		Ontario (cont'd)		
20. St-John's	9.4	54. Niagara	7.6	
21. Newfoundland-Labrador/Terre-Neuve-Labrador	21.2	55. Windsor	6.4	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		56. Kitchener	7.0	
23. All of Prince Edward Island - Toute la province de l'Île-du-Prince-Édouard	14.7	57. Huron	6.3	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		58. South Central Ontario/Centre-sud de l'Ontario	5.6	
24. Eastern Nova Scotia/Est de la Nouvelle-Écosse	17.5	59. Sudbury	10.2	
25. Central Nova Scotia/Centre de la Nouvelle-Écosse	12.1	60. Thunder Bay	9.6	
26. Halifax	7.0	61. Northern Ontario/Nord de l'Ontario	14.0	
27. Kingston	8.5			
28. Yarmouth	12.7	Manitoba		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		64. Winnipeg	5.6	
29. Fredericton-Moncton-Saint John	7.9	65. Southern Manitoba/Sud du Manitoba	5.7	
30. Restigouche-Charlotte	14.7	66. Northern Manitoba/Nord du Manitoba	21.7	
Québec		Saskatchewan		
33. Est du Québec/Eastern Quebec	12.6	67. Regina	5.8	
34. Québec	8.3	68. Saskatoon	6.9	
35. Trois-Rivières	13.0	69. Southern Saskatchewan/Sud de la Saskatchewan	7.6	
36. Québec Centre-Sud/Québec Centre South	7.6	70. Northern Saskatchewan/Nord de la Saskatchewan	13.2	
37. Sherbrooke	10.2			
38. Montérégie	8.6	Alberta		
39. Montréal	9.8	71. Calgary	5.1	
40. Québec Centre/Central Québec	10.9	72. Edmonton	6.2	
41. Ouest du Québec/Western Québec	15.0	73. Alberta	7.9	
42. Nord du Québec/Northern Québec	15.4			
43. Hull	5.9	British Columbia - Colombie-Britannique		
44. Chicoutimi - Jonquière	11.2	75. Southern Interior British Columbia/Sud intérieur de la Colombie-Britannique	9.6	
Ontario		76. Vancouver	7.8	
46. Ottawa	6.6	77. Victoria	6.2	
47. Eastern Ontario/Est de l'Ontario	7.8	78. Southern Coastal British Columbia/Sud côtier de la Colombie-Britannique	9.5	
48. North Central Ontario/Centre-nord de l'Ontario	7.3	79. Northern British Columbia/Nord de la Colombie-Britannique	13.0	
49. Oshawa	6.4			
50. Toronto	6.5	Yukon and Northwest Territories (1)		
51. Hamilton	4.8	Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (1)	25.0	
52. St. Catharines	6.6			
53. London	7.1			

Note : See the June 1996 issue of catalogue 71-001 for maps of these regions.

Nota : Les cartes de ces régions sont disponibles dans la publication 71-001 au catalogue de juin 1996.

(1) Since the Labour Force Survey is not conducted in the Yukon and Northwest Territories, the rate for region 81 is provided by Human Resources Development Canada and not by Statistics Canada.

(1) L'enquête n'étant pas menée au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, le taux pour la région 81 est dispensé par Développement des ressources humaines Canada et non par Statistique Canada.

About the Labour Force Survey

The statistics contained in this report are based on information obtained through a sample survey of 52,000 representative households across the country. The Labour Force Survey, started in November 1945, was taken at quarterly intervals until November 1952. It has been carried out monthly since then. The information generated by the survey has expanded considerably over the years with a major redesign of the survey content in 1976 and again in 1997, and provides a rich and detailed picture of the Canadian labour market. Details of the latest changes are available in a document entitled "The Labour Force Survey: Development of a new questionnaire for 1997", found on the Internet under Research Papers in the virtual library of Statistics Canada (www.statcan.ca). Details of these changes are available on request from the Labour Force Survey Sub-Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

The sample used in the Labour Force Survey has been designed to represent all persons in the population 15 years of age and over residing in the provinces of Canada, with the exception of the following: persons living on Indian reserves, full-time members of the armed forces and people living in institutions (for example, inmates of penal institutions and patients in hospitals or nursing homes who have resided in the institution for more than 6 months). Monthly estimates of employment, unemployment and persons not in the labour force refer to the specific week covered by the survey each month, normally the week containing the 15th day.

For detailed information on the LFS data collection, methodology and content see the document *Guide to the Labour Force Survey* on the 1996 Labour Force Historical Review on CD-ROM, or in the Statistics Canada virtual library on the World Wide Web.

Definitions and Explanations

The labour force is composed of those members of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed.

Employed persons are those who, during the reference week:

- a) did any work at all
- b) had a job but were not at work

A person is considered to be **full-time** if his/her usual hours at the main job are greater than 29 hours per week. When the number of hours worked at the main job is usually less than 30 hours per week then he/she is considered to be **part-time**.

Unemployed persons are those who, during the reference week:

- a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work;
- b) had not actively looked for work in the past four weeks but were on temporary layoff and were available for work;
- c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from the reference week, and were available for work.

Persons in the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were neither employed nor unemployed are classified as **not in the Labour Force**.

The **unemployment rate** represents the number of unemployed persons expressed as a percentage of the labour force. The unemployment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number unemployed in that group expressed as a percentage of the labour force for that group.

The **participation rate** represents the labour force expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The participation rate for a particular group (age, sex, etc.) is the labour force in that group expressed as a percentage of the population for that group.

À propos de l'Enquête sur la population active

Les statistiques publiées ici sont fondées sur une enquête mensuelle menée auprès d'environ 52 000 ménages représentatifs d'un bout à l'autre du Canada. L'enquête sur la population active, lancée en novembre 1945, a eu lieu tous les trois mois jusqu'à novembre 1952. Depuis lors, elle a lieu tous les mois. L'information générée par l'enquête s'est considérablement accrue au cours des années grâce à un remaniement majeur de l'enquête en 1976, suivi d'un autre en 1997, et fournit une image riche et détaillée du marché du travail canadien. Les détails concernant les derniers changements se trouvent dans le document «L'Enquête sur la population active: élaboration d'un nouveau questionnaire pour 1997», disponible sur Internet sous Documents de recherche dans la Bibliothèque virtuelle de Statistique Canada (www.statcan.ca). On peut obtenir des détails sur ces changements en s'adressant à la Sous-division de l'enquête sur la population active, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

L'échantillon retenu aux fins de l'enquête sur la population active représente toutes les personnes de 15 ans et plus résidant dans les provinces du Canada, à l'exception des personnes vivant dans des réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires d'institutions (par exemple les détenus de prison et les malades séjournant à l'hôpital ou dans une maison de repos pour plus de 6 mois). Les estimations mensuelles de l'emploi, du chômage et des inactifs se rapportent à une semaine bien précise chaque mois, soit normalement celle où tombe le quinzième jour du mois.

Des renseignements détaillés sur la collecte de données, la méthodologie et le contenu de l'EPA sont contenus dans le document *Guide de l'Enquête sur la population active* dans la version de 1996 du CD-ROM, ou encore dans la bibliothèque virtuelle de Statistique Canada sur le World Wide Web.

Définitions et explications

La population active comprend les membres de la population civile hors institution âgés de 15 ans et plus qui avaient un emploi (personnes occupées) ou étaient en chômage pendant la semaine de référence.

Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence:

- a) ont fait un travail quelconque
- b) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail

Une personne est considérée à **temps plein** si elle travaille habituellement plus de 29 heures par semaine à son emploi principal. Une personne est considérée à **temps partiel** si elle travaille habituellement moins de 30 heures par semaine à son emploi principal.

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- a) étaient sans emploi, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler;
- b) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais étaient temporairement mises à pied et étaient prêtes à travailler;
- c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

La partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui était ni occupée ni en chômage pendant la semaine de référence est classée comme **inactive**.

Le taux de chômage représente le nombre de chômeurs exprimé en pourcentage de la population active. Le taux de chômage d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de chômeurs dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population active dans le même groupe.

Le taux d'activité représente la population active exprimée en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'activité d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est la population active dans ce groupe exprimée en pourcentage de la population dans le même groupe.

The **employment rate (formerly the Employment/Population Ratio)** represents the number of persons employed expressed as a percentage of the population 15 years of age and over. The employment rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed in that group expressed as a percentage of the population for that group.

The **part-time rate** represents the number of persons employed part-time expressed as a percentage of the employed. The part-time rate for a particular group (age, sex, etc.) is the number employed part-time in that group expressed as a percentage of the employed for that group.

Seasonal Adjustment

Fluctuations in economic time series are caused by seasonal, cyclical and irregular movements. A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as climate, holidays, vacation periods and cycles related to crops, production and retail sales associated with Christmas and Easter. The seasonally adjusted series contains irregular as well as longer-term cyclical fluctuations.

The seasonally adjusted series are revised each year to take into account current data and to generate new forecast factors for the next twelve months. The data are therefore subject to slight revisions in future issues of this publication.

Sampling Errors

The survey produces estimates based on information collected from and about a sample of individuals. Somewhat different estimates might have been obtained if a complete census had been taken using the same questionnaire, interviewers, supervisors, processing methods, etc. as those actually used in the survey. The difference between the estimates obtained from the sample and those resulting from a complete count taken under similar conditions is called the sampling error of the estimate. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV). To determine the CV for an estimate of size x in an area A on the table below, look across the row for area A, find the estimate that is less than or equal to x . Then the title of the column will give the approximate CV.

Le taux d'emploi (antérieurement nommé rapport emploi-population) représente le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population de 15 ans et plus. Le taux d'emploi d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population dans le même groupe.

Le taux de temps partiel représente le nombre de personnes occupées à temps partiel exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées. Le taux de temps partiel d'un groupe particulier (âge, sexe, etc.) est le nombre de personnes occupées à temps partiel dans ce groupe, exprimé en pourcentage du nombre de personnes occupées dans le même groupe.

Désaisonnalisation

Les fluctuations des séries chronologiques économiques sont causées par des mouvements saisonniers, cycliques et irréguliers. Une série désaisonnalisée est une série dont on a éliminé les effets des mouvements saisonniers. Ces derniers sont causés par des événements annuels réguliers comme les changements de température, les vacances, les cycles agricoles, de productions et de ventes au détail durant la période de Noël et de Pâques. La série désaisonnalisée contient à la fois des fluctuations irrégulières et des fluctuations cycliques à long terme.

Les données désaisonnalisées sont révisées chaque année afin de tenir compte des données courantes et produire des coefficients d'extrapolation prospective pour les 12 prochains mois. Les données d'extrapolation prospective seront l'objet de légères révisions dans les éditions ultérieures de la présente publication.

Erreurs d'échantillonnage

L'enquête permet de produire des estimations fondées sur les renseignements recueillis auprès d'un échantillon de personnes et concerne ces dernières. Les estimations obtenues seraient peut-être sensiblement différentes si on réalisait un recensement exhaustif en reprenant par exemple le même questionnaire, les mêmes intervieweurs et superviseurs et les mêmes méthodes de traitement que pour l'enquête elle-même. L'écart entre les estimations découlant de l'échantillon et celles que donnerait un dénombrement exhaustif réalisé dans des conditions comparables est appelé erreur d'échantillonnage de l'estimation. On peut aussi exprimer la variabilité de l'échantillonnage en fonction de l'estimation. Quand l'erreur-type est donnée en pourcentage de l'estimation, on l'appelle coefficient de variation (CV). Pour déterminer le CV d'une estimation x dans la région A dans le tableau ci-dessous, suivez la ligne de la région A jusqu'à l'estimation la plus proche de x sans la dépasser. Le titre de la colonne indiquera le CV approximatif.

Table A: CVs for Estimates* of Monthly Totals for Canada and the Provinces

Tableau A: CV pour les estimation* mensuelles, Canada et provinces

Geographic Area - Région géographique	Coefficient of Variation - Coefficient de variation								
	1%	2.5%	5%	7.5%	10%	15%	20%	25%	30%
Canada	1011.0	277.7	116.8	66.0	43.1	20.4	13.3	9.5	7.1
Newfoundland - Terre Neuve	286.4	73.8	29.8	16.4	10.5	4.8	3.0	2.1	1.6
PEI - I-P-É	64.3	18.1	7.8	4.4	2.9	1.4	0.9	0.7	0.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	252.4	69.9	29.5	16.8	11.0	5.2	3.4	2.4	1.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	189.8	52.8	22.4	12.7	8.3	4.0	2.6	1.9	1.4
Québec	1014.8	275.4	114.9	64.6	42.0	19.7	12.8	9.1	6.8
Ontario	969.3	263.3	109.9	61.8	40.2	18.9	12.3	8.7	6.6
Manitoba	252.4	72.2	31.2	18.0	11.9	5.8	3.8	2.7	2.1
Saskatchewan	272.1	73.2	30.4	17.0	11.0	5.2	3.3	2.4	1.8
Alberta	566.5	161.9	69.9	40.2	26.6	12.9	8.5	6.1	4.7
British Columbia - Colombie-Britannique	745.6	206.8	87.6	49.7	32.6	15.5	10.1	7.2	5.5

* Estimates are in thousands. - Les estimations sont en milliers.
- Not applicable. - Ne s'applique pas.

